



**کتابخانه مرکزی و مرکز اسناد آستان قدس رضوی**

نام کتاب: التصریف = العزی

مؤلف متن: عبدالوهاب بن ابراهیم زنجانی  محشی:

شارح:  مترجم:

تاریخ تحریر: ۱۲۵۴ ق  نوع خط: نسخ  تعداد سطر: ۶

موضوع: صرف و نحو  زبان: عربی  عدد اوراق: ۳۵

کل ۷۲ ورق

طول: ۱۵٫۱  عرض: ۱۰٫۳  شمارهٔ عمومی: ۲۹۸۴۶

وقفی / خریداری: محمود سالک کاشانی

تاریخ وقف: آبان ۱۳۸۲  نام کاتب: حسن بن زین العابدین بروجردی

ملاحظات: نسخه حاشیه دارد

## هذا كتاب تصريف زنجانى



بسم الله الرحمن الرحيم

بنام خداوند بخشاينده مهربان

اعلم ان التصريف فى اللغة التغيير وفى الصناعة

بدان بدرستيكه تصريف در لغت بمعنى تغيير است ودر اصطلاح صرفيين

تحويل الاصل الواحد الى امثلة مختلفة لمعان مقصو

گردانيدن اصل واحد است بسوى مثالهاى مختلفه از براى معناهاى قصد

دة لا تحصل الا بها ثم الفعل اما ثلاثى واما ر

كرده شده حاصل نميشود مگر بسوى مثالهاى مختلفه پس فعل يا ثلاثى است يا ر

باعى وكل واحد منهما اما مجرد او مزيد فيه

رباعى و هر يكى از ثلاثى ورباعى يا مجرد است يا مزيد فيه

وكل واحد



وكل واحد منها اما سالم او غير سالم ونعنى بالسالم

و هر يكى از ثلاثى مجرد و ثلاثى مزيد فيه يا سالم است يا غير سالم و قصد ميكنيم بسالم

ما سلمت حروفه الاصلية التى تقابل بالفاء

آن چيزى كه سالم باشد از حروف اصليه آن چنانكه مقابل باشد بفاء

والعين واللام من حروف العلة والهمزة والتضعيف

وعين ولام از حروف علة وهمزة وتضعيف

اما الثلاثى المجرد فان كان ماضيه على فعل فعَل

اما ثلاثى مجرد پس اگر بوده باشد ماضى آن ثلاثى مجرد بروزن فَعَلَ

مفتوح العين فمضارعه على يفعُل بضم العين

مفتوح العين پس مضارع آن ثلاثى مجرد بروزن يفعُل بضم العين

او يفعِل بكسر العين نحو نصر ينصر وضرب يضرب

يا يفعل بكسر العين مثل

فيجئ على مثاله محلب ومكسبه ومفتاح ومصفات
نفالوا مرفات على هذا ومن فتح الميم اراد المكان
وسند مدهن ومسقط ومدق ومنخل ومكحلة ومحرضة
مضمومة الميم والعين وجاء مدق ومدقة على
قياس المرة من مصدر الثلاثي على فعلة بالفتح تقول
ضربت ضربة وقمت قومة وما زاد على الثلاثي بزيادة
الهاء



الهاء كالاعطائة والانطلاقة الا فيه تاء التانيث
منها فالوصف بالواحدة كقولك رحمت رحمة وا
حدة ودحرجت دحرجة واحدة والفعلة بالكسر
للنوع من الفعل نحو هو حسن الطعمة والجلسة
تمت الكتاب بعون الملك الوهاب في يوم
جمعة هفتم شهر ذي الحجة الحرام سنة ١٢٥٤ه

وكانه رسم على التراب

بخط فقير حقير سرهپا تقصير ابن مرحوم زين
العابد بن مشهور بيروجردى اقل طلبه حسن